

实用著作权知识问答

第 二 版

国家版权局

刘波林 许 超 孙建红 著

中国水利水电出版社

第二版前言

原书于1992年11月初版,总共印行2000册,虽早已脱销,但因我们对它并不很满意,一直未进行重印。现在根据客观形势的发展和广大读者的建议,对它进行了修订。

这次修订后出的第二版,对原书内容作了部分删改和补充,同时也对原书编排作了一些调整,以求将著作权知识介绍得更全面、更准确和更实用一些,同时也使读者阅读起来更方便一些。修订版仍以不熟悉著作权的人为主要读者对象,但如果法律工作者能翻阅一下本书,并对其中阐述的一些观点产生兴趣,我们将感到十分欣慰。

由于我们的水平有限,修订版仍不免存在一些谬误和不足,我们诚恳地欢迎读者特别是法律工作者予以评论和指正。

作者

1996年2月

内 容 提 要

本书围绕我国著作权法和著作权法实施条例,以问答的形式比较全面地、通俗地介绍了著作权的基本知识,具有较强的实用性,适于广大文艺、教育、科技、新闻出版、广播电视工作者及与著作权有关的各界人士阅读。书中问答内容按十六个部分进行编排,书后编列了八个附录,供读者查阅有关著作权方面的法规。

图书在版编目(CIP)数据

实用著作权知识问答/刘波林等著. -2版. -北京:中国水利水电出版社,1996

ISBN 7-80124-158-4

I. 实… I. 刘… III. 著作权-民法-中国-问答 N. D923.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 08016 号

书 名	实用著作权知识问答(第二版)
作 者	刘波林 许超 孙建红 著
出 版	中国水利水电出版社(北京市三里河路 6 号 100044)
发 行	中国水利水电出版社
经 售	全国各地新华书店
印 刷	河北省高碑店市印刷厂
规 格	850×1168 毫米 32 开本 10 印张 258 千字
版 次	1992 年 11 月第一版 1996 年 8 月第二版 1996 年 8 月北京第二次印刷
印 数	2001—5000 册
定 价	18.00 元

第一版前言

《中华人民共和国著作权法》(下称“著作权法”)和《中华人民共和国著作权法实施条例》(下称“实施条例”)已于1991年6月1日起施行。由于多年来我国的法制不健全,特别是有关保护智力劳动成果的法制不健全,很多人至今对著作权还很不了解,以致缺乏起码的著作权观念。一些人往往侵害了他人的著作权还不觉察,而作者自己也往往不善于借助法律手段来保护自己的著作权,甚至不知道自己作为文学、艺术或科学作品的创作者,究竟可以享有哪些权利。编写和出版有关著作权保护的书籍是普及著作权知识和宣传著作权制度的一种有效措施。只是到目前为止,已经出版的这方面的书籍对某些读者来说可能有一些缺憾:有的属于学术专著,理论性太强;有的偏重于介绍国外著作权制度,难以解决国内的实际问题;有的对我国著作权法和著作权法实施条例的介绍不很全面;有的对寻求某一具体问题的解答不够方便;等等。鉴于上述情况,我们尝试着写了这本书。它立足于国内的著作权保护,以问答形式比较全面和系统地介绍了著作权的基本知识。书中的问题以我国著作权法和著作权法实施条例的条文为基础,结合实践中容易产生的疑问或纠纷开列出来,并按内容分为十四部分进行编排。问题的解答主要以我国著作权法和实施条例的有关规定为依据。为便于查阅,本书还附有索引、《中华人民共和国著作权法》、《中华人民共和国著作权法实施条例》、《计算机

软件保护条例》、《计算机软件登记办法》和著作权行政管理部门一览表。读者从书中既可以找到解答某一具体问题的法律依据,也可以找到对某一法律条文的解释,适于多种用途。

由于时间仓促,水平有限,因而还有不少问题未能开列,在问题的分类、编排或解答上也难免有一些不妥或谬误之处,还请读者谅解和指正。书中涉及的有关外国法律的规定不一定十分准确,如作引证,请再查对原文。

在本书成书过程中,得到水利电力出版社史梦熊社长和赵洁群等同志很大帮助,在此特表示诚挚的谢意。

作者

1992年5月

目 录

第一版前言

第二版前言

第一部分 基本概念

著作权是一种什么权利.....	1
著作权与宪法规定的言论出版自由和 文化活动的自由有什么区别.....	1
著作权与一般人身权有什么区别.....	3
著作权与财产所有权有什么区别.....	4
著作权与专利权有什么区别.....	5
著作权与商标权有什么区别.....	6
版权与著作权是不是同义语.....	7
为什么要施行著作权制度.....	8
著作权是否会影响作品的传播.....	9
施行著作权制度的宪法依据是什么	10
我国著作权法颁布以前有无著作权保护	10
什么是注册保护原则	12
什么是创作保护原则	13
著作权保护与著作权标记或著作权声明有无关系	13
未经登记的作品是否受保护	14
我国施行作品登记的作用是什么	15
作品是否必须以有形形式固定下来才受保护	16
著作权法是否保护作品中反映的思想和观点	17
未发表的作品是否受保护	18

我国现行的著作权法律规范主要有哪些	19
我国著作权法适用于哪些人	20

第二部分 著作权行政管理部门

我国为什么设立著作权行政管理部门	22
国家版权局的主要职责是什么	24
地方著作权行政管理部门的主要职责是什么	24

第三部分 受保护的作品

什么是文学、艺术和科学作品	26
作品通常按照哪些标准分类	27
什么是文字作品	27
什么是口述作品	28
什么是音乐作品	28
什么是戏剧作品	29
什么是曲艺作品	30
什么是舞蹈作品	30
什么是美术作品	31
什么是实用艺术作品	31
什么是建筑作品	32
什么是摄影作品	33
什么是电影、电视、录像作品	35
什么是工程设计、产品设计图纸及其说明	36
什么是地图、示意图等图形作品	36
什么是计算机软件	37
什么是法律、行政法规规定的其他作品	37
什么是作品的原件	38
民间文学艺术作品有无著作权	39
适用专利法、技术合同法等法律保护的作品有无著作权	40
立法、行政、司法性文件及其正式译文有无著作权	40

时事新闻有无著作权	41
历法、数表、通用表格和公式有无著作权	41
法律、行政法规禁止出版、传播的作品有无著作权	42
书信、日记有无著作权	42
作品的标题有无著作权	43
列车时刻表、电话簿、邮政编码簿等有无著作权	44
广播电视节目预告表有无著作权	44
史料有无著作权	45
角色有无著作权	45
侵权演绎作品有无著作权	46

第四部分 创作与作者

什么是创作	48
什么是独创性	49
哪些人是作者	50
什么是作者身份	52
著、编著、编有什么区别	52

第五部分 著作权的归属与行使

哪些人享有著作权	54
什么是原始著作权人	54
什么是继受著作权人	55
什么是非法人单位	56
个人作品的著作权属于谁	56
作者不明的作品的著作权属于谁	57
隐名作品的著作权属于谁	57
假名作品的著作权属于谁	57
遗作的著作权由谁行使	58
合作作品的著作权属于谁	59
在实践中如何确认合作作品	59

如何行使合作作品的著作权	61
行使合作作品的著作权时发生争议怎么办	62
法人作品的著作权属于谁	63
职务作品的著作权属于谁	64
委托作品的著作权属于谁	66
代笔作品的著作权属于谁	67
电影、电视、录像作品的著作权属于谁	67
什么是原始作品	68
什么是演绎作品	69
什么是已有作品	70
改编、翻译、编辑已有作品而产生的作品的著作权 属于谁	70
合成作品的著作权属于谁	71
辞书、教材修订时能否更换编辑者	71
作品的原件属于他人时如何行使著作权	72
使用剧照和肖像涉及哪些权利	73
书信、日记能否自由发表	76

第六部分 著作权的内容

著作权包含哪些内容	77
什么是作者身份权	78
什么是发表权	79
什么是署名权	80
在前言中提名是否等于署名	81
合作作品的署名顺序如何确定	82
什么是修改权和保护作品完整权	83
作者能否收回已经发表的作品	85
什么是著作权中的财产权	86
什么是对作品的使用	88
什么是复制权	89

什么是录制权	90
什么是表演权	91
什么是大权利和小权利	92
什么是播放权	94
什么是展览权	94
什么是发行权	95
什么是电影、电视、录像摄制权	96
什么是改编权	97
什么是翻译权	99
什么是注释权	100
什么是整理权	101
什么是编辑权	101
著作权人能否禁止他人续作作品	102
什么是获得报酬权	103
什么是连续权	104
什么是公共借阅权	105
什么是商品化权	106
原作者对演绎作品的使用有无控制权	107
许可使用报酬是不是经济使用收益	108
作者还有哪些权利	109

第七部分 著作权许可使用合同

什么是著作权许可使用合同	111
建立著作权许可使用合同制度有什么重要性	112
许可使用与著作权转让有什么区别	113
专有使用权与非专有使用权有什么区别	114
著作权许可使用合同有哪些主要条款	115
授予使用权是否包含任何未来可能产生的权利	117
图书出版合同有哪些主要条款	118
什么是附属权	121

出版社能否许可他人出版本社出版的图书·····	123
在内地出简体字版的图书能否在海外出繁体字版·····	124
出版社能否授权外商翻译出版本社出版的图书·····	125
出版社对作者自费出版的作品有无出版权·····	125
报社、杂志社刊登作品要同作者订立合同吗·····	126
报社、杂志社能否取得专有出版权·····	128
作者投稿时能否自订答复期限·····	129
作者能否一稿多投·····	130
制作录音制品要订立什么合同·····	131
表演戏剧作品要订立什么合同·····	132
表演、录制、播放非戏剧作品要订立什么合同·····	133
使用美术作品要订立什么合同·····	135
将文字作品改编摄制成电影、电视、录像作品 要订立什么合同·····	135
使用者应如何向作者支付报酬·····	137
常见的违约行为有哪些·····	138
出现违约行为或者其他合同纠纷如何处理·····	140

第八部分 对著作权的限制

为什么要对著作权进行一定的限制·····	142
对著作权的限制通常分为哪些种类·····	142
什么是已经发表的作品·····	143
什么是合理使用·····	143
什么是强制许可·····	144
什么是法定许可·····	145
能否为个人学习、研究或欣赏而使用已经发表的作品·····	145
能否为介绍、评论而引用已经发表的作品·····	146
能否为报道时事新闻而引用已经发表的作品·····	148
能否刊登或播放已经发表的社论、评论员文章·····	149
能否刊登或播放在公众集会上的讲话·····	149

能否为教学或科研而使用已经发表的作品·····	150
能否在教材中选用已经发表的作品·····	151
能否为执行公务而使用已经发表的作品·····	152
图书馆等单位能否自由复制馆藏作品·····	152
能否免费表演已经发表的作品·····	152
能否复制设置或陈列在室外公共场所的美术作品·····	153
已经发表的汉文作品能否译成少数民族文字出版·····	154
能否将已经发表的作品改成盲文出版·····	154
能否自由播放已经出版的录音录像制品·····	154
转载、摘编报刊文章需要取得作者许可吗·····	155
进行营业性表演需要取得作者许可吗·····	155
对表演进行录音录像需要取得作者许可吗·····	156
复制发行录音录像制品需要取得作者许可吗·····	156
使用作品制作广播电视节目需要取得作者许可吗·····	157
播放广播电视节目需要取得作者许可吗·····	158
复制发行广播电视节目需要取得作者许可吗·····	158
在法定许可使用的情况下如何向著作权人支付报酬·····	159

第九部分 邻 接 权

什么是邻接权·····	161
邻接权与著作权有什么区别·····	162
出版者对出版物的版式、装帧设计享有什么权利·····	164
表演者对表演享有什么权利·····	164
表演者的权利和表演权有什么区别·····	165
体育比赛、马戏和杂技是否受保护·····	166
作者表演自己的作品能否同时享有邻接权·····	167
录音制作者对录音制品享有什么权利·····	168
录像制作者对录像制品享有什么权利·····	169
广播电台、电视台对广播电视节目享有什么权利·····	170
有关的权利还包括哪些内容·····	171

行使邻接权的原则是什么.....	173
------------------	-----

第十部分 保 护 期 限

著作权保护为什么有期限.....	175
著作权中的人身权保护多长时间.....	176
公民享有的著作权中的财产权保护多长时间.....	176
作者不明的作品保护多长时间.....	177
法人或非法人单位享有的著作权中的 财产权保护多长时间.....	178
著作权法生效前创作的作品如何确定保护期限.....	178
邻接权保护多长时间.....	179

第十一部分 著作权的转移

什么是著作权转让.....	181
作品原件的转让与著作权的转让有无必然联系.....	182
转让未来作品的著作权是否有效.....	182
在我国著作权能否转让.....	183
著作权转让合同是否必须登记或备案.....	184
著作权能否继承.....	185
合作作者的著作权如何继承.....	186
著作权能否通过遗赠转移.....	187
法人或非法人单位变更或终止后著作权由谁取得.....	187
国家能否享有著作权.....	188
著作权能否用于提供债权担保.....	189
著作权和作品原件能否作为夫妻共同财产.....	189

第十二部分 侵权与法律责任

什么是侵权行为.....	191
常见的侵害著作权的行为有哪些.....	192
借鉴是否有不同的标准.....	197

创作历史性或记实性作品应注意什么·····	198
假冒他人姓名发表作品是否侵权·····	199
使用自己的作品能否构成侵权·····	200
表演作品不指明作者是否侵权·····	201
什么是盗版复制品·····	201
可以随意给他人的歌曲改词吗·····	202
能否在播放影视作品时插播广告·····	203
使用者如何避免侵害作者的著作权·····	204
编辑人员如何避免侵害作者的著作权·····	204
编辑人员抢先发表自己的译作是否侵权·····	206
不经原作者同意而翻译、改编演绎作品是否侵权·····	206
受人委托进行复制能否构成侵权·····	207
擅自许可他人使用有著作权的作品是否侵权·····	208
什么是侵害邻接权的行为·····	208
承担侵权责任是否需要有过错·····	209
瑕疵担保条款能否免除出版社的侵权责任·····	210
侵权纠纷能否调解·····	210
什么人有权提起侵权诉讼·····	211
侵权行为人应该承担哪些民事责任·····	212
著作权能否通过海关得到保护·····	214
对侵权行为人能否给予刑事处罚·····	214
对侵权行为人可以给予哪些行政处罚·····	215
侵权行为由什么部门查处·····	217
当事人对行政处罚不服怎么办·····	217
对侵权行为人能否同时追究不同的法律责任·····	218
侵权的诉讼时效为多长时间·····	219
著作权法生效以前发生的侵权行为如何处理·····	220

第十三部分 著作权的集体管理与著作权行使的代理

什么是著作权集体管理·····	222
-----------------	-----

著作权能否委托他人代为行使·····	226
著作权行使的代理与著作权集体管理有什么区别·····	227
中国音乐著作权协会是一个什么组织·····	227
中华版权代理总公司的主要职能是什么·····	229
用于音乐著作权集体管理的资料有哪些·····	229
国际作者作曲者协会联合会是一个什么机构·····	231
国际机械复制权局是一个什么机构·····	232

第十四部分 内地与港澳台地区的著作权关系

港澳台同胞在内地能否享有保护·····	234
内地公民和法人在港澳台地区能否享有保护·····	234
内地与港澳台地区当事人订立合同应注意什么·····	235
内地与港澳台地区当事人之间发生侵权纠纷怎么办·····	236

第十五部分 我国与外国的著作权关系

外国人在我国能否享有保护·····	237
对外国作品能否进行合理使用·····	239
对外国作品能否进行法定许可使用·····	239
对外国作品能否进行强制许可使用·····	240
外国人在我国享有保护的期限有多长·····	241
哪些外国作品以我国为来源国·····	241
我国对外国人的保护有无追溯性·····	242

第十六部分 新技术的发展对著作权的影响

新技术的发展对著作权保护制度有什么影响·····	243
影印技术带来什么问题·····	243
有线电视的应用带来什么问题·····	246
录音录像制品的私人复制和商业出租带来什么问题·····	248
卫星传送电视节目带来什么问题·····	250
计算机的应用带来什么问题·····	251

数字录音录像设备的应用带来什么问题	253
附录 1 中华人民共和国著作权法	255
附录 2 全国人民代表大会常务委员会关于惩治侵犯 著作权的犯罪的决定	267
附录 3 最高人民法院关于适用《全国人民代表大会 常务委员会关于惩治侵犯著作权的犯罪的 决定》若干问题的解释	269
附录 4 中华人民共和国著作权法实施条例	271
附录 5 计算机软件保护条例	281
附录 6 实施国际著作权条约的规定	289
附录 7 中华人民共和国知识产权海关保护条例	292
附录 8 著作权行政管理部门和著作权机构一览表	299

第一部分 基本概念

著作权是一种什么权利

著作权是指文学、艺术、科学作品的作者依法对他的作品享有的一系列专有权。它表现为：第一，享有著作权的作者可以决定是否对他的作品进行著作权意义上的使用；第二，他可以决定是否就他的作品实施某些涉及他的人格利益的行为；第三，他可以在必要时请求有关的国家机关以强制性的协助来保护或实现他的权利。

著作权是一种特殊的民事权利。它与工业产权构成知识产权的主要内容。在广义上，它也包括法律赋予表演者、音像制作者、广播电台、电视台或出版者对其表演活动、音像制品、广播电视节目或版式、装帧设计的与著作权有关的权利。

根据我国的著作权制度，著作权是一种包含若干特殊的人身权和财产权的混合权利，行使著作权中的财产权往往涉及其中的人身权。例如，作者将他的作品首次交出版社出版时，不仅是在行使出版权，往往也是在行使发表权。

著作权也是一种内容不断发展的权利。在世界各国，著作权包含的内容并不是永远固定不变的，而是随着社会文明的不断发展和使用作品的新技术的不断产生，也在得到不断的发展和补充。

著作权与宪法规定的言论出版自由和文化活动自由有什么区别

著作权与宪法规定的言论出版自由和文化活动自由有很大区